

**Gom-koεga sēn yaa wa sānem, sēn
vēnegd Tūudum sor ning sēn boond
tī (Moeemdā) sōmblemā**

MOORE



**Seb-gvndā yaa Bāng-kasēnga a
Abdu Rahmaan bin Naasīr Asī'dī.
d kota Wēnd t'A yols-a**



**Sēn lebg-b sebrā ne Moorā : A Bōnkūngu
Umarū ne a Soore Nuuh**

**Guls-rəmsdbā :A Bagyā Abdul waahid ne a
Wedraogo Huseeni**

الدراة المختصرة في محاسن الدين الإسلامي



تأليف الشيخ:

عبد الرحمن بن ناصر السعدي رحمه الله

٤٣٩

ترجمة: بونكونغو عمر و صوري نوح

مراجعة: بغيا عبد الواحد و ويدراوغو حسين.

**D baooda bark ne Wēnd yūvrā, Sēn yaa Gubg-n-yols
Naabā, n leb n yaa Welg-n-yols Naabā.**

Pēgr be ne Wēnde, d pēgd-A lame, la d kot-A sōngre, la d kot-A d yel-wēn yaafgo, la d lebsd-d mēns A nēgē, n baoood tuubgu, la d kot-A gūudem n yi d yōyā wēngre, la d tūvm- wēensā. Ad Wēnd sēn kānd a soaba, ned pa tōe n menems-a ye, la A sēn mēnems a soaba, pēegd buud fāa pa be ne- ye. La m maanda kaseto tī soab sēn yaa sīd pa be be, rēnda Wēnde, Wēnnaam yaa A yembre, A pa tar lamg-n-taag ye, la a Mohammad me yaa A yamba la A tēntvuma (Wēnd na pūvs-a la A tilg-a, tilgr sēn waooge).

Rē loogr poore; Ad līslaoongā dīinā, a Mohammad (pūvsg la tilgr be a yīnga) sēn wa ne a soabā, yē n yūd dīin rāmbā fāa ne pidbu la yudlem, la a leb n yūd-b ne zēkr la waoore, la sīd la hakuka a tigma yēl wūsg sēn be nēere, la pidbu la manegre la yolsgo la tēeg-turga la yam bēdda, tī yaa būmb sēn maan kaset tī Wēnd tara piddlem tekē la bāng yalango la buvd minim, la leb n kōta kaset ne A nabiyāamā (pūvsg la tilgr be a yīnga) t'a sīd yaa tēntvum hakuka, n leb n yaa sīd-togsda b sēn kōt sīda, n yaa ned ning sēn pa gomd a yōor yam-leoog ye (ad a sēn gomdā yaa wahī sēn tūms a nengē)¹ rīl līslaoongā dīinā la daliil sēn yūd vēnega, la kaset sēn yūd vēnega ne Wēnd, t'A welga a yembre ne pidb sēn ta tek fāa, la A leb n maan A

¹ -- Suūrat Annagm, aaya a 4

nabiyaamā kaseto (pvvsg la tulgr be a yīnga) ne tēntuvmdmā la sida.

La m tulsmā gomd-kāeesā pvgē wā yaa sēn na vēneg būmb ning mam sēn mi tēka, sēn tōe n vēneg dīin-kāngā sēn yaa zīsgā nēermā yēga; ad maam, ba tī mam bāngrā la m minimā sā n yume n yaa koeeg wusgo n pa tōe n vēneg dīin-kāngā sēn tigmā sānda sēn yaa waoorā la nēermā la pidbā, tī mam gomdā tuvsg yaa valenga n pa tōe n vēneg-a mumdi tī pa gomd welsgo, la būmb ning b sēn pa tōe n paam-a zanga la b pa tōe n ta a tekā la a zu-raoogā; rīl pa sōmbe tī ninsaal bas būmb ning a sēn mi a pvgē wā ye, a sēn kong minin ne a fāa wā yīng ye, bala Wēnd pa rogend yōore rēnd a sēn tōe, (b'y zoe Wēnde, y pān-tōog tēka)⁽²⁾, la rēnda yaa tī bāng-kāngā minimā pvgē yōod wvsg n be be.

●La Sēn yi yōod-kāeesa pugē: Yaa tī maan n meg soglg ne yel-kāngā yē la b sēn gomd yel ninsā fāa sēn yūd zīslem la a leb n yūd waoore, n leb n yaa tuvm sōmbsā sēn yūd sōmblema a yembre. Bala dīinā yel sōmbsā ne a nēermā bāngrā la pēesg a pvgē wā, la tags a pvgē wā, la sor fāa sēn tōe n tū n paam a bāngrā rkre, yē la soagl sēn yūd sōmblem yamb sēn sogl a meng ne, la wakat ning fo sēn dīk n kēes rē pvgē wā, yē la wakat ning sēn na n naf foom , pa sēn na n yī sabab n nams foom ye.

² - Suurah Attagaabun: aaya 16

●-La sēn leb n yi yōod-kāeesā pugē: yaa tī nēemā wā bāngrā la nēema wā yel goma, Wēnd ne A tēntvumā sagla rēnda; la yēnda me yaa tvum sōmbsā sēn yūd bedrema a yembre; la sik ka be tī pēesgo yel-kāngā pugē a yaa sak-m-zugē, la yēsgo, la tagsgo, A nēemā sēn yūd wagallā pugē -A Naam yulg yā- a yembsā zugu . yēnda la līslaoongā diin ning Wēnd sēn pa reegd nīid ned ba a ye nēngē tī sā n pa yē. Tī yēs-kāngā yīta bark puusg ne Wēnde, n leb n bool nēemā wusg n paasdē.

●-leb n yi yōod-kāeesā pugē, tī nebā pōsa taaba lumaoongā sīd-kūuna pugē, la a pidbā pugē, pōs-taab sēn yaa wusgo, la yamb sēn wat n yūd minim ne dīnkāngā fāa la a leb n yūd zisgr ne dīnkāngā la a leb n yūd su-noogo la kīdeng ne-a, yē soab lumaoong n yit n yūd ne pidbu la a loe-n-wāaka, n leb n yūd ne sōmblem. Tī Bala a yaa daliil vēenega lumaoongā yēg fāa gill zugu, la a zēng raadā zugu.

●-Sēn leb n yi yōod-kāeesā pugē: Yaa Tī (Da'awa wā) bool-n-tog līslaoongā dīnā sēn yūd bedrem yaa b sēn na n vēneg a sēn tigm būmb ninsā sēn yaa neerā, nēerem ninga yam soab fāa, la rog-ne-yam ning sēn pa tedgā sēn sakda soaba; la tī roap sā n yik ne (Da'awa wā) bool-n-tog dīn-kānga, n welsda a hakuk rāmbā, la b vēnegd n wilgd bōn-nāandsā a nafa rāmba , rēnda na seke, sekre sēn pidi sēn na tak nebā n kēes līslaoongā, ne b sēn nē a sēn zemsd ne dīnā la dūni wā yel-

manegdū wā; la sēn solgā la sēn vēngā fāa mangre, tī b pa baood n na loek sēn tōt b lislaangā yel-sigsā ye,, ma neb a taaba dīin rāmbā sābsgo, bala tī yē mēnga a tusda yel-gēdg buudā fāa sēn pa zemsd ne-a, tī bala a yaa sīd sēn tōk ne vēnegr sēn yūd vēnega la daliil ramb nins sēn talld n taasd bāng-n-wāaka, Rēnd b sā n pārg n bas dīin-kāngā hakuk rāmbā sānda, a yita sabab sēn yūd bedrem sēn na kīt tī b sak-a la b yūs-a dīin a taabā zugu. Leb-y bang-y yā tī lislaongā dīina sōmblemā gūbgā zānga, a yēla zāng fāa pugē, la a tagmas rāmbā fāa pugē, a yēgā la a wilā fāa pugē, la būmb ning a sēn wilgdā, sēn yaa Sārī wā bāngre la a būvdā, la būmb ning a sēn wilgdā sēn yaa dūni wā bāngre la tigem-taabā. La raabā ka wā, pa sēn na gūbg-a zānga la pug-a a yembr-yembr ye, bala rē baooda goam wusgo, la a tulsmā yaa sēn na togs bilgr sānda sēn nafde, tī yēnda yaa daliili ne a taabā, n leb n yaa rag-noor tī b pakdē ne ned ning sēn data n na n kē, la ad a yaa bilg ramb sēn sāeege dīinā yēga la a wilā pugē, la tūudmā ne tūmd-ne-taara pugē. Tī d na n yeele, n kot sōngr ne Wēnd, n yōkd a seega t'A kādeg-do la A wilg-do la A pak a kūunā la A waoogrā baowā n kō-do, bumb ning tōnd yelā sēn na maneg ne-a wā, tī d goamā la d tūvmā leb n tēeg turg ne-a.

Pipi bilg-n-taare

●-Lıslaoongā dīinā b me-a la sıd-kūuna yēg zugu, Wēnd sēn togs-b koeeğa pugē, A Naam zēk yā; (yeele, tōnd kōo sıd ne Wēnde, la būmb ning a sēn sik tı wa tōnd nēngē wā , la A sēn sik n tvg a lbraahium nēngē wā, la a lsmaa-[l], la a lshaak, la a Yaakuub la yagensāa, la būmb ning b sēn kō a Muusā wā, la a Yiisa, la būmb ning b sēn kō nabiyaam rambā gilli, sēn yi b Soabā nēngē wā, tōnd pa welg-b ne taab svk ba a yembre ye, tōnd leb n yaa sak-n-tū ramb ne-A)⁽³⁾ .

●-Rēnd yēg-kāeesā sēn bedmā, Wēnd sēn sagl A yembsā ne-a wā, yē la yēg nins nabiyaam rambā la tēntuvumbā sēn zems taab a zugā, la a gūbga bāngr sēn yud ne waoore, la loe-n-wāaka, sēn yaa sıd-kūuni ne bumbā fāa Wēnd sēn sıf A Mēngā ne-a wā, sēn tū ne A tēntuvumbā zūlma, la a lebg gūbg nidg pānga Wēnd yardā sor pogb pugē.

●-Rēnd dīin yēgr sēn yaa kō-sıd ne Wēnde, t'a biisā yaa tı f tvm būmb fāa Wēnd sēn nonge, la A yardē, la f maan pupeelem rē pugē ne Wēnde, rē yīnga wata ned yamē tı dīin n be be, sōmblem sēn yud-a la a leb n yud-a ne waoogre la yudlem?

³ -Sūrat Al-bakara: aaya 136

●-La dīn sēn sagn sīd-kūn ne būmb fāa b sēn kō nabiyaam rambā; la sīd-kūn ne b sēn tūm-b ne būmb ninga, reeg-m-zugē ne sīd ning b sēn wā ne wā sēn yi b Soabā nēngē wā, la ra welg-b ne taab svk ye, tī bala b fāa yaa Wēnd tēntvumb sēn yaa sīd ramba, la bas-m-yam ramba, la pu-peel neba , pa sakd yam pugē lae-lae tī tōdgdr maa zangr togl-a ye.

●-Bala a sagenda ne sīd fāa, la a sakd sīd buud fāa, la a vēnegd dīnā hakūk ramba sēn tik Wēnd wahī wā A sēn kō A tēntvumbā, la a leb n tūud ne yam ning sēn yaa rog-ne wā hakūk ramb sēn nafdā, la a pa lebsd sīda sēn wa n yaa a soab fāa, la a pa kōt zīrēnbeed sīd me, zaalem me pa tōe rvvg a zug ye, bala a wila dīn rambā fāa, a sagenda ne tvvm- sōmbse la zug-wagla la yembsā yel-manesdī, la a kengdē tī b tēeg turga la b maan yūdlem la yolsgo la sēn sōmbe, la a bugsd ne wēgdo la maan-n-zvuka la zug-wēense..pidb buud pa be nabiyam rambā ne tēntvumbā sēn sake rēndame tī līslaoongā sak-a, la a tabl-a , la manegr yel pa be tī yaa dīn maa dūni Sārī rambā sēn bool n tvg-a, rēndame t'a keng a zugu, la sāang buud pa yi rēndame t'a gidg-a la a sagl tī b zāag-a.

●-La raabā Yaa tī dīn-kānga loeesā, yaa bamb la sūyā ylgd ne, la a manegd yōyā, la b tiwusd ne-a zvg-waglā ne tuvm-sōmbsā.

Bilgr a yiib soaba

Lıslaoongā Sāri rāmbā sēn ya bēdā lumaoongā loogr poorē: Yaa yals tırg ne puusgo, la zak yākre, la noloeere, la lohoromā roog kaagre. Tags nēer n ges Sārī-kāeesā sēn zısā la a nafa bēdā, la tuum ning a sēn man tı yaa waagiba sēn yaa kēn-n-bao Wēnd yardā, la dūni la laahr yel-sōmd paōngo.

●- La f tags nēer n ges, būmb ning sēn be puusgā pugē sēn yaa pupeelem ne Wēnd a yembre, la toglg zāng ne Wēnde, la pēgre la kosgo, la gāneg-n-mēnga, la leb n yaa lumaoongā tıga a yembre,t'a wōnda wala puvg gesgo la a zāgsgo,. La sā n da pa puusgā yleng yvng la windgā yīnga lumaoongā tıg ra na kvi t'a raadā gōde, la ad a bitame la a palmsdē ne tūudm ramb nins sēn be puusg n wā, la f ges būmb ning puusgā sēn tigmā sēn yaa Wēnd yuvrā tēegrā sēn yud būmb fāa wā, la a leb n gıldg dame n yi yel-beedo la yel-kiti.

●-La f ges zakā buvdā, la būmb ning sēn be a pugē wā sēn yaa togs-n-taare ne kōtbā zugdā, sēn yaa kūuni la zāagre n yi b sēn sābs-b ramb zugdā, la Wēnd bark puusgo ne būmb ning A sēn maan tı yaa nēemā wā, la arzekā gūusgu sēn yi yel sēn sāamd sūuri, zem tı yaa vēnega maa ya sēn solge, la būmb ning sēn be a pugē sēn yaa maan-nēer n tıg bō- naandsā, la tułsmā ramb sōngre la tułsem soab bōn-daab manegre. Bala be zaka puga sēn yaa tułsem ramb la pakr ramb sōngre, la sōngr n leb n be a pugē ne gihaadi wā, la yel-manesds

bedā lislaoombā sēn pa tōe n maan sek-n-mēng n yi-a wā, leb n be a pvgē talsā la talemdā keelem saasgo, bas-n-yam n leb n be a pvgē tī Wēnd na n leds-a lame, la yel-sōmdā tēebo, la pulengā sidgre.

●-La be noloeerā pvgē, sēn yaa yōy wubri, sēn na yūl la b bas b sēn yī n nongē la b minim a soaba, Wēnd nonglem yīnga, leb n yaa pēngr baoob ne-A, la yōyā minimsgu, la b wubri ne loe-n-wāaka sēn tar pānga, la sugri.

la leb n be a pvgē būmb ning sēn wat ne pvg-peelmā kengre, la Wēnd nonglemā sidgre, n yug a mēngā nonglem, rē n kīt tī noloeerā yaa Wēnd a ye n so, Wēnd welg-a la toore ne a Mēngā tvumā fāa suka.

●-La sā n yaa būmb ning sēn be Hagiimdā pvgē, sēn yaa arzegs yākre, la naongā reegre, la wēeng sēn toē n paam nēda, la yel toodo, rē fāa yaa sēn na paam Wēnd yarda, la waoongo Wēnd nēngē, la pōomsgo Wēnd roogē wā; la A samandē wā, la Wēnd tūudem kōbg toor-toore Hagiimdā tvumā zīisē, sēn yaa lensā Wēnd sēn maan n kō A yembsā, la A roogā sāabā, la bāmb ning sēn be a pvgē sēn yaa zusgre la gāneg-m-mēng sēn ta teka ne Wēnd, la tēegr sēn be be, sēn yaa nabiyaam rambā yela la tēntvuvmbā, la Wēnd sēn tūusb rambā, la lagm-n-ta basdbā, la lūmaoong pāng paasg ne bamba , la b nonglemā tablg wusgo, la būmb ning sēn be a pvgē sēn yaa bang-taaba mōeembā ne taab suka, la b noorā zems-taabā na paame, la b leb n zems

taaba b yel-manesds zugu, zem tı yaa sēn welg toore maa lıslaambā fāa yvvr yīnga, d sēn pa tōe n sōd-a n sa, rēnda yaa dīinā yel-sōmbsā sēn yaa bēdā a yembre, la yō-bēd nins muumin rambā sēn paamdā a yembre. La wānde yaa nēkr la kvvg koëega.

Bilgr a tāab soaba

●-Būmb ning Sārī wā Soab⁽⁴⁾ sēn sagl, la b keng a zuga, sēn yaa tılae tı b naag taabā la b zems taaba, la A sēn gidge la A bugs tı b zāag welg-taab la yōs-taabā, la yel wvsgo n be sēn yēg-kānga zugu sēn yi al Kur-Aanā la sunnā goama pvgē. La sıd la hakuka ned fāa sēn tar yam baa yaa bilfu, a mi yel-kāngā nafā wā, la būmb ning sēn be a pvgē sēn manegd duni la Laahre la a sēn tusd yel wvsg sēn ya sāangā la sēn namsd ninsala.

●-La leb n pa solgd yesa, tı ad pāng ning sēn tik sıdā, yaa wānde la a yēgr ning a sēn gilgd a zugā; D leb n bāngme , lıslaambā sēn da be būmb ning zugā, lıslaoongā singr wakatē wā, b dīinā sēn da tēeg turga la b yelā sēn da yaa sōmā wā, la zislem ning ned sēn pa paam-a n zvvg bambā wā, bala b ra yumē n gād yēg-kāngā, n yās ne-a yalsg tekē; n tar bāng-n-wāaka, bāng-n-wāak tekē tı yaa bamb dīinā yōor kōbg la yē. wānde paasda vēnegre la vēenem:

⁴ - wēnd la a tēntvumma.

Bilgr a naas soaba

Tı lıslaoongā dīindā yaa ninbāan-zoeeeg dīini la bark la manegre, la a leb n keng ninsaal buudā nafgo. Rēnd būmb ning dīin-kāngā sēn tigmā sēn yaa yolsgā, la tvmd-n-taar sēn be nēerā, la bool-n-tug manegrā, la a gīgd būmb fāa sēn pa zemsd ne wā wā, yaa bōn-kāngā n maan-a t-a yaa nuura la vēenem ne be wēgdā ligsa suka, la maan-n-zuvkā la tvmd-n-ta wēengā suka, la lohorom rambā pārgrā suka.

●-La yaa wānde la sēn tak neb nins sēn da yı n yaa dīinā bēebā sūyā, taoor tı b na n pa bāng-a wā, hal tı b wa paam soolg ne a maas sēn waogā, la lıslaoongā la sēn yols la zoe a tūudbā ninbāanegā, hal tı yolsgā la yaaf-taabā la manegrā fudgd n yit b sūy wā n kiigd b goamā la b tvumā zugu n loog bamba n tı tāag lıslaoongā bēebā, hal tı b wa lebg n be a lal-ta-bēdā pvgē. Tı be b pvgē sēn kē dīinā ne putēer sēn manege, la raab sēn tar pānga. la be b pvgē, ned sēn gāneg a mēng ne-a, la a tall yamleoog ne a buvdā, la a yus-a yē mēnga dīinā neb buvdo, būmb ning sēn be a pvgē sēn yaa tēg-turgā la yolsgā yīnga.

Bilgr a nu soaba

Lıslaoongā dīina, yē la buvd-minim dīini, la rogne dīini ; la yam dīini, la manegr la tulgr dīini.

●-Sēn vēnegd yēg-kāeesā: yaa būmb ning a sēn tigmi sēn ya dīinā yēg-buvdā, la a wilā, bumb ning ninsaal rog-ne wā sēn sakd-a wā, la yamā sēn sakd-a wā, la a sakd n tūud-a sīd la zemsg yīnga, la a sēn be būmb ning zugā sēn yaa buvdā, la nakēndrā sēn be nēerā, la a sēn zemsd ne sēn yaa zamaan ning fāa, la zīig ning fāa ; bala a kibayā zānga yaa sīd la hakuka, la bāngr sēn deng taoor maa sēn na na n wa pa wat ne būmb sēn yidgd-a maa yagsd ne-a ye, - la pus n pa tōe n wa me ye- la ad bāng sīdā gilli sōngd-a lame, la a kēngd-a. la rēnda yaa daliil sēn yūd bedrem t'a yaa sīda. la sīd la hakuka bāng vēnega ramba sēn yaa tēeg-turg rambā, b paama hakuka tī bāngr fāa sēn nafde zem tī yaa dīin maa dūni bāngre , maa politika, mikdame tī AL Kūr-Aanā tees-a lame, teesg sik sēn pa be a pugē. rēnd pa be līslaoongā Sārī wā pugē būmb ning sēn pa kēed yam ye, la ad sēn be be wā yaa būmb yam sōmbsā sēn maand kaseto t'a yaa sīda la a tar nafa la manegre. La a saglsā ne a gīdgrā me yaa woto, a fāa gill yaa tēeg-turga, wēgd ka a pugē ye, rēnda a pa sagl būmbu, rēndame t'a yaa sōma zānga, maa a sōmā wā n yūda, la a pa gīdge, rēndame tī yaa būmbu sēn yaa sāang zāngā, ma yaa būmb ning sāang sēn yūd a manegrā. La wakat ning fāa yam bedr soab sēn wat n tags a buvdā n gese, a paasda sīd kūun ne yēg-kāngā, la a len n bānge tī ad a yaa būmb sēn siki n yi Buud-Mimin naabā Nēngē, sēn yaa Pēgr Naaba.

Bilgr a yoob soaba

Būmb ning dīn-kāngā sēn wa ne wā, sēn yaa zab n sōng dīnā, la sagl-taab ne manegrā, la gīdg yel sēn kisā.

● -Ad zab n sōng dīn ning a sēn wa ne wā, rat n yeelame tī yaa sēn na tus dīna bēebā wēengā n yi dīn-kāngā hake rambā zugu, la b sēn gīdgda koe-moongā a boollā, La yēnda la zuhaadī wā kōbg toor-toorā sēn yūd sōmbleem. B pa rat ne-a yābeed maaneg ye, leb n pa tē yood ye, leb n pa f-mēng būmb raab yīnga ye. La ned ning sēn gesa yeg-kāngā daliil rambā, la nabiyaamā vūmā (puvsg la tilgr be a yīnga) ne a Sahaabsā kibaya, la b sēn da vīne b bēebā toto, a bāngdame tī sik ka be tī ad zuhaadī wā kēeda yel nins sēn yaa tilae wā pugē, la maan-n-zvvg ramb maan-n-zvvg gīdre.

● -La yaa woto bala la sagl-taab ne manegrā, la yel-kiti wā gīdgrā, wakat ning diin-kāngā sēn da pa tōe n tēeg turga, rēndame t'a nebā yals turga a yēgā la a Sarī wā zugu, la b tū a sagls nins sēn yaa manegr tekē wā, la b zāag a gīdgr nins sēn yaa wēeng la sāangā. La a nebā yī sak-n-tū ramba ne yel-kāeesā, la sēn na yūl tī sānda yōy sēn yaa wēg-n-mēng ramba ra faas n kō-ba, tī b tar sū-keglem ne yel-gīti wā sānda maanego , la maan-n-koege būmb ning bamb sēn tōe wā, sēn yaa waagib

ramba, la rēnda ra pa toe n yi, rēnda ne saglle, la ḡidgre sēn zems ne yel fāa, rē k̄itame t'a yi n yaa d̄iina yel-sōmbsā sēn yaa bedā a yembre, la yel-b]ed nins sēn yaa tilae t̄i b yik ne-a wā a ymbre. Wala sēn be a pugē sēn yaa tuum-k̄ega ramb t̄eesgo sē yi lihlaongā nebē wā, la b zvglgo la b ḡidgre n yi yel yaalse, la minms-ba yel turse. La sā yaa bas-b t̄i b maan b yam raabā –t̄i bamb yaool n tabla b mēns ne-a, la b kē a buvdā pugē, la b loe b mēns ne a Sārī ramba – rēnda yaa wēgb la namsgo sēn yud bedrem bamb mēnsā zugu, la ninbuiidā zugu, sēn tog n yuda hake ramb nins sēn yaa waagibā, t̄i b baood-a Sārī pugē la yam la rog-n-miki pugē.

Bilgr a yopoe soaba

La būmb ning Sārī wā sēn wa ne wā, sēn yi a sēn maan t̄i koosmā sakdē wā, la luwaase, la lagm-taab-n-tvum la tvmd-n-taar kōbg toor-toore, la tek-taab sēn be nebā ne taab suka, teedā pugē, la sama la nafa teedā, la zēng sēn pa rēnda, rēnd sid la hakuka Sārī ning sēn pidā waame n na n maan kōb-kāngā t̄i yaa halaale, la a bas-a ne yembsā a sēn tigm manegr yelā yīnga, yel nins sēn yaa tilae wā pugē, la tvlsmā yel pusē, la bāgbā yela pugē, la a bas vuigo n kō yembsā t̄i b yelā la b alhaal rambā paam manegr ne rē, t̄i b vuumā paam yālsg zīiga. La Sārī wā maana sart t̄i yel-kāeesā na yi halaalā yaa neb a yiibā sēn na n yarē, la mi-tiiri sēn na n zīnd zems-taabā pugē, la b bānge būmb ning sēn zems-

taab a zugā, la zems-n-taarā būmb bāngre, la sart ramb nins sēn be a pugē wā bāngre, la a gūdg būmb fāa nāng sēn be a pugē, la wēgdo, sēn yaa tenteeeg buud fāa, la Rībaaga, la liib-libbi. Rēnd ned ning sēn tagsa n ges Līslaoongā tumd-n-taarā pugē, a yāta a sēn tar tōkrā ne laahr la duni manegrā ; la a maan kaset ne Wēnde t'a yolsgā yalmame, t'A Buudā minimā me yaa sēn pidi, bala A kō A yembsā sore (A Naam yūlg yā)ne bōn yūlmā fāa gilli, sēn yaa baoobo la rubo la bōn yūudi, la yōod baoob soεya, sēn yōgnege, n leb n bv n manege.

Bilgr a nii soaba

Bumb ning Sārī wā sēn wa ne wā sēn yaa kō sor ne bon yılma sēn yaa rībdo la bon yūudem la bōn yerdi la fur looebo la zēng sēn pa rēnda.

●—Rēnd bumb sēn yaa yūlgemde n tar nafa fāa, Sārī wā Soab kō-a la sore, sēn yaa bōn bēel kōbg toor-toore, la ti-biisi la koomē rūmsā gill nemdo la yung rūmdsā la A pa gūdg wāndi pugē sā n sēn yaa yel beed buudā fāa sēn namsd dīinā maa yamā maa yīnga maa arzēka. La bumb ning a sēn kō sora, ad rēnda yaa sēn yi a manegrē wā (A Naam yūlg yā) la A diinā sōmblem. La a sēn yūlg bumb ninga ad rēnda yaa sēn a manegrē wā bala A gūdg-b lame bumb ning sēn na nams-ba leb n yaa sēn yi A dīinā nēeremē wā, bala sēn be nēerā yaa sēn tūud ne yam sōngo –bedre- la sēn na manege la bumb ning sēn namdā gūusgu.

●-La yaa woto bala, bumb ning A sēn kō sorā, sēn yaa furā, la yamb sēn tōe n fur a sēn nong pagbē wā yiibu maa tāabo maa naase la bumb ning sēn be rē pvgē n yaa manegre ne neb a yiibā, n tusd toogo n yi neb a yiibā. La a pa kō yamb sore t'a tōe n tigm n yūd burkimd paogs a naas ye, wēgd ēn tōe n zīnd rē pvgē wā yīnga la tēeg-turg basbo n lagm ne a sēn keng-a wakat ning a sēn wat n yaeesd wēgdo la a pa na n tōog n yānes ne Wēnd todssā, yi-kāadmā pvgē t'a tek pag a yembr, sēn na yūl t'a paam būmb raab-kāngā;

●-Wala furā me leb n yaa neema bedre, n leb yaa yel nins sēn yaa pakrā, rēnd furā kaoob kō sorā yaa b yaeesd ninsaal sēn na n wa vuī ne ned ning ēn pa to ne-a la pa zemsd-a, tī yaa tla ne-a t'a pa alhaal kēgēngā pvgē la keelmā pvgē. (la b yiibā sā n welg taaba Wēnd na sek ned fāa ne A yudlem)⁽⁵⁾

Bilgr a wae soaba

Sārī ning Wēnd sēn maane la A tēntvūmā bumb naandsā ne taab zuka sēn yaa hake ramb nins sēn yaa manegre la sōma la maan-nēere la tēeg-turga la sīd buudo la wēgd basgo. La rēnda yaa wa hake rmb nins a sēn maan-a t'a yaa tilae wā, la a maan roagdb a yiib yīnga la koamba la rog-pētse la yagse la tūud-n-taase la tvmd-n-taase la yikāadb a yiib ymbr fāa a to zugu. La a fāa gill yaa hake ramba sēn yaa tilae la sēn pidsdi, tī

⁵ -Sūrat Annisaa: aayar 130.

ninsaal rog-ne wā la yam yilmā ne-a t'a be nēere, tī gēdg-n-taar pidsd ne rē, tī mamsg teedo la nafa teksd a pugē n zems ne hake wā soaba alhaale la a darge wā, la fo sēn tags a pugē fāa, fo yēta soamā bud fāa a pugē la wēng yēesg la f leb n yē a pugē nafa ramb sēn gūbd nebā fāa la sēn welg toore la mimingo la vuum-n-taare sēn pidi, tī yaa bumb sēn kōt-foo kaseto tī ad Sārī-kāngā seka a na maan zunoogo zaks a yiibā pugē. la fo ne hake kāeesā a pugē t'a sakd ne zamaanā la zīisā la alhaal rambā la rog-n-miks wusg fāa, f leb n mikdalame tī manegr yel be a pugē, sōng-n-taar sēn pid be-a pugē diinā yel pugē la dūni t'a yaa sēn kēd yamē n yikd beem la gēega. La gomd-bi-kāeesā, f bāngd-a lame ne pugbo la f na n tū-a a yēgē wā la a zīisē wā.

Bilgr piig soaba

Sārī wā sēn wa ne bumb ninga sēn yaa arzekā toeengo la bumb ning b sēn bas kūumā poorē wā, la arzekā sēn puit fa-rīkdbā to-to ninga, la sid la hakuka A teesame (A Naam zēk yā) n tvg yel-kangā vōorā, ne A sēn yeele: (yāmb pa mi bambā pugē, sēn pē-a n yud yāmb ne nafa ye)⁶ tī Wēnd rīgl-a A toore n zems ne A sēn mi wā, sēn pē-a ne nafa n yuda la bumb ning yamb sēn nonga naoor wusgo, t'a arzekā ta-a wā, la bumb ning sēn sōmb ne a manegre la a yudlem n tōneg rēnda, tūnegr ning yam sōmbsā sēn maan kaset t'a be nēerā, la yellā b sā n rag n rīk-a n bas ne nebā tagsgo la b

⁶ -Sūrat Annisaa, aayar 11

yamleoodo la b raabā, la tī sāanga la yaare la yāk wēnga sēn rat n yī wa yaare na zīndē yē a pugē.

●-Sārī wā Soab maana yamba t'a tōe n bas sagelle manegr wēengē la Wēnd zoēega sēn yi a ligdē wā, gomd ning sēn na naf-a laahrā la A za rēnda ne arzēkā sēn pvi taabo n yāk yembr (1/3) maa sēn paood n pa ta rē n kō sēn pa rikda faadā, sēn na yūl tī Wēnd sēn maan yēl-ninsā tī nebā yās ne-a wā ra wa lebg reem zīiga tī yam koeesa la dīn koeesā ramb reem ne-a, b sēn wat n yit duni wā, sā n yaa alhaal ninga b yīnsā sēn wat n tar laafī wā la b tar yama, rēnd bumb ning b sēn yaeesdā sēn yaa telem la pētā gīdg-b la naoor wvsg tī b pa tōe n kēes b arzēkā sēn na nams-ba pugē ye,

Bilgr piig la a yembr soaba

Lislaoongā Sārī wā sēn wa ne bumb ningā sēn yaa hadd rambā, la a sēn yaa kōbg toor-toorā sēn zemsd ne beegr buud fāa.

●-La wānde yaa tī yel beedā maanego la maan-n-zvvg Wēnd hake wā zugu la A yembsā hake ramba, yaa wēgd ramb nins sēn sāam nao-kēndrā bedr a yembre, tī dīnā ne duni wā saamd a pugē. rē n kit tī Sārī wā Soaba rīglg hadd ramba tvvmd beedā la maan-n-zvvgā yinga hadd ramb sēn gīdgde t'a a leb n lvi a pugē la a boogd a pānga, hadd ramb sēnya kvvbo la kursgo la pābre la bugsgā kōbg toor toore. La b fāa gillā, nafā n be a pugē maa yela sēn manegd nin yende

la nebā fāa,bumb ning yam soab sēn bāngd Sārī wā sōmblem ne-a wā la a leb n bāng tī yel wēensā pa tōe n zab ne-a la b tus-a tusb sēn pidi sā n ka ne Sārī wā hadd ramb nins Sārī wā Soab sēn tūneg-a wā, sēn zemsd ne tuvmd beedā a paoodlem la a waoglem la keelem la valms.

Bilgr piig la a yiib soaba

Būmb ning Sārī wā sēn wa ne wā , sēn yaa sagelle tī b gīdg ninsala t'a pa tōe n maan a sēn dat a soab a arzēkā pugē ye, tī sā mik t'a tuvmdā na n nams-a lame maa na n namsa nin zēnga. La rēnda yaa wala gāeeng gīdgre, la bi-bilfu, la yalma, la sēn wōnd bamba, la sam-dita gīdgre ne t'a ra sāama arwēkā a samā ramb manegr yīnga.

●- La wānde fāa yaa Sārī wā yel-sōma, ne a sēn gīdg ninsala t'a pa tōe n maan a sēn date a arzēk ning puga yē sēn rag tar maan-n-raab tēka a pugē. La wakat ninga a raaba maanegā, a sāangā sēn yūd a nafā wā, t'a wēnga yūd a somā wā, Sārī wā Soab gīdg-a lame t'a pa tōe n maan a sen rate a nafa yel baoob pugē ye, la sēn na yūl n kāndag yembsā tī b zoe n bao maaneg tuvmd gill fāa sēn nafde, tī sāang ka a pugē ye.

Bilgr piig la a tāab soaba

Sārī wā sēn wa ne būmb ninga, ne a sēn kō sor ne sēb-gūlsgo, hake rambā ramb sēn tōe n tiki tī wilg tī yaa bāmb hake ramba.

●- La rēnda yaa wa kaset ramb nins, b sēn tare n pidsgd hake ramba la ḡidgd yōs-taaba, la a yēesd sika, wala gāneg būmb ned nēngē, la būmb sēn be f zugē tī f sōmb n yao, la reeg ned a to hake n yao, t'a sā n pa tōog n na n deeg a hake wā ned ning hake wā sēn be a soab zugā nengē, hake wā soab lebgdame n tvg kaset ning pvgē, a sēn na n deeg a hake wā a pvgē wā. La būmb ning sēn be wānde fāa pvgē sēn yaa nafa wusgā pa solg ned ba a yembr ye, la hake rambā gūusgu la tūmd-n-taarā sor yalgre, la hake rambā lebsgo tēeg-turg, la yelā manesgo, la tūmd-n-taarā tēeg turga. La sā n dag n pa kaset sēbā yīnga, tūmd-n-taarā wusg ra na n yalsame, rēnda tara nafa ne ned ning sēn baood a kasetā maanegā, n leb n nafd ned ning hake wā sēn be a soab zugā, nems kōbg toor-toore b sēn mi.

Bilgr biig la a naas soaba

Būmb ning Sārī wā Soab sēn keng a zugā, sēn yaa maan-nēerā, a soabā sēn paamd keoore Wēnd nēngē, la maan neer nebā nēngē, rē poorē t'a ligdā mēng leb n wa a nēngē, maa ligdā buudu, tī yōod-kāngā buudā yī n yaa paoong sēn yūd bedrem, tī wēng buud pa paam a soabā ye, la rēnda yaa wala pengre, la gānegre, la sēn wōnd b yiibā.bala be rē pvgē sēn yaa nafā ramba, la tulsem pidsgu, la zuloes welgre, la neema paoongo, la maan-neere sēn pa tōe n sōd n sa, la a soaba ligd lebg n wa a nēngē t'a yaa sēn paam yel-sōmd Wēnd nēngē, ne

keoor sēn bedme, la a leb bōe a mabiiga nēngē manegr la sēn be nēere, n lagm ne būmb ning sēn tūud rē sēn yaa neema, la barka, la yāog yalgre, la miningu la nong-taab paoongo. La sā n yaa ne maan-nēer ning sēn yaa Wēnd yīnga soaba, sēn kōt zaalemā, t'a pa lebgdē n le wa a nēngē wā, d ra reng n goma rē, tī reng taoore zakā yākrē la sārā wā maanego zīigē.

Bilgr piig la a nu soaba

Yēg la zeng-raad ninsi Sārī wā Soab sēn maan-b tī b yaa tūvre ne zaba paasgo, la yelā yodgre, la yūs tak-n-taar ramba a yiibā yembre a to wā zugu. A yaa yēg sēn mē sīd la vēenem zugu, la rog-n-mik wusgre, la sēn zemsd ne rog-ne, bala a maaname tī ned fāa sēn yeel n dogl a menga būmbu, maa a bao n na sooga hake ninga, t'a wa veenem, rēnda a sā n wā ne kasetā ning sēn wilhd yē gomdā, la a kōta pānga, rēnd ā soogda hake ning a sēn bao wā, la wakat ninga a sēn pa wa ne kaset, rēnda a sēn yēgm tī hake wā yaa yē n so, a sēn baoood hake wā ned ning nēngē wā wēendame tīpa sīd ye, tī hake pa pa a ye.

●- La Sārī wā Soab leb n maana vēenemā baoobā n zems ne yelā alkadre, la A leb n maan yel nins sēn tōe n wilg tī yaa daliilā, la nebā sēn minim būmb ning wusg-wusgā bamb ne taab svka, tī yaa kaset ramba. Rēnd kaseto yaa yvur sēn gūbg bumb fāa sēn vēnegd sīda la a wilgd a zīiga. La Sārī wā leb n maana gēdeg sēn wat n be be, zabd-n-taasā a yiibā būum zems

taaba, tī b tuk manegr sore sēn tēeg turga n zemsd ne yel fāa, tī rēnda yaa sore sēn yodgd yelā, la paasd yōstaabā. Rēnd sor fāa wēgd sēn ka a pugē, la a pa kēesd yembsā Wēnd-kusg pugē, la a nafd-ba, rēnda a kēng-a lame, tī sā n mikame tī yaa sore sēn na saas zaba, la a wāag tak-n-taarā. La a maana yel-kāngā pugē tī pāng soaba, la nin-valengā, la naab la talga, b fāa yaa a yembre, hake rambā fāa pugē. la a maan tī zab-n-taasā yar, ne sēn dīk tēeg turg sore, la b pa maan n zvuge ye.

Bilgr piig la a yoob soaba

Bumb ning Sārī wā sēn wa ne wā, sēn yaa a sēn sagl tī b maan saawarā, la a pēg sid-kōtbā, tī ad b dīnā la b duni wā yel fāa, pugē la yīng yela fāa, yaa saawar bamb ne taab svka.

●-La yēg kēeng kāngā, yama ramb tigma taaba, t'a bee nēere, la yē me la sabab yēng tāa sēn tōe n dīk yelā sēn yūd sōmblem, la soe sēn yūd sōmblem, sēn na paam raabo la sida, la sida soe tūbu, la ad zēkdame n yūd sōmblem ne zamā nins sēn tūm ne-a wā, tī b tōe n paam sōmā la manegr buud fāa. La nebā bāngr sēn paas fāa tī b tagsā yalge, b bāngda tvls kēgeng ning sēn be ne yel-kāngā, la a alkadrā. La līslaambā sēn ra yi n tūmd ne yēg-kāngā wā, līslaongā sungr wakatā, b dīnā la d duni wā yel pugē wā, yelā ra yumē n tēeg turga, tī b alhaala yaa sēn be zēkr la paasg puga, la b sēn wa n kedg n yi yēg-kāngā zugā, b pa bak n be lvus pugē ye, b dīnē wā, la b dunī n wā, hal tī b alhaalā wa tug n

lebg wa fo sēn nē wā, la la tī b sā n lebg n ges b dīnā yēg-kāngā pvgē la zēng sēn pa yē, b na paam pōs la b tulge.

Bilgr piig la a yopoe soaba

Yaa tī Sārī-kāngā, a waame n na maneg diina la duni, la a leb n tigm sēn manegd yōorā la yīngā, la yēg-kāngā be wusgo Kur-aanā la sunnā⁷ pvgē, Wēnd la A tēntuvumā kengdame tī b yik ne yel a yiibā la b yiibā a yembr fāa paasda a to wā la a sōngd-a, la Wēnde (A Naam zēk yā) A naana bōn-naandsā b na tū-A yīnga, la b yik n yānes ne-A hake rambā, la A kiig ritla b zugu, la A maan ritla sabab kōbg toor-toor n kō-ba, la viumā soyā, sēn na yīl tī b sōng b mēns ne rēnda A tūudmā zugu, la sēn na yī tī rē yī sōngre, b pvgē la b yīnga. La a pa sagl tī b rīlg yōorā a yembre, la b yīm yīngā yel ye, wala A sēn leb n gīdg tī b ra maan soagl ne wum-noodā la yam-leedā, la saglame tī b kō yōrā sēn manegd sūurā ne yōorā pānga⁽⁸⁾. La wānde vēnegdame yēgr a to pvgē, la rē me la wā:

Bilgr piig la nii soaba

Tī Sārī wā maana bāngrā la dīnā la naamā la buvdā tī yaa yel sēn lokd taaba n sōnged taaba.

⁷ - nabiyaam goma.

⁸ -woto fāa bee yēgrē wā, la sēn yaa sīda, yaa b sēn na n tūm tī raab nins sēn yaa sōmā wā tall pānga

●-Rēnd bāngrā la dīinā n remsd naamā yāabo, tī naama pāngā la buvdā mēt a zugu, la soolmā fāa gilli, a zaa ne bāngr la dīin, sēn yaa buvd minimā, la rē me la sor turga, yē leb n yaa manegre , la puur paoongo, la pōsga, la zīig ning fāa dīinā la naamā sēn tōk taaba n sōnged taaba, f mikdame tī yelā manegdame tī alhaal rambā tēeg turga, la zīig ning b sēn wat n welg b yiibā ne taaba , yelā sāamdame, tī manegr konge, tī yōs-taab zīndi, tī sūyā zāag taaba, tī nebā yel ritk lviis sore. Kenda wānde: tī ad bāngrā a sēn yalg tek fāa, la minimā kōbg toor-toor sēn wusg fāa, la te-paala yiisg sēn yī bedr la wusg fāa, rēnd būmb ba a fū pa wa a pvgē, n lebsd būmb ning Kur-aanā sēn wilga ye, la a pa yidgd būmb ning Sārī wā sēn wa ne wā ye.

Rēnd Sārī pa wat ne būmb ning sēn pa tōe n sak yam pvgē ye, la ad a wata ne būmb ning yam-sōmsā sēn maan kaset ne a sōmblemā, maa būmb ning yam sēn pa tar sor n tōe n bānga zem tī yaa mumdi maa ne welsgo. La wānde sōmb n yī bilgr a to. La rēnda la :

Bilgr piig la a wae soaba

Yaa tī Sārī wā pa wat ne būmb ning sēn pa sakd yam pvgē ye, pa būmb ning me bāng-sida sēn yidgd-a ye. La wānde yaa daliil sēn yud ramb sēn yud bedrema yembre, sēn wilgd tī ad būmb ning sēn be Wēnd nēngē wā, yaa sēn bu n manege n tablege , n sakd ne zamaan la zīig fāa.

●-La gomd koe kāeesā, b bāngda a welsgā, ne tūnegr la pugbo yel nins sēn yi duni wā pugē wā, la vuums-n-taarā bāngrā la rīk rē n make -tī sā n mikame tī yaa hakūk ramb sēn yaa sida- ne bumb Sārī wā sēn wa ne wā, sēn tū ne rē, f mikdame t'a yaa vēnegre ne būmbā fāa, la ad a pqs basd sēn paood maa sēn bedme rēndame t' a tigm-a lame.

Bilgr pisi soaba

Gesg sēn yaa gūbgi lislaongā tēmsā Pagsgā pugē, sēn yaa pagsg sēn yalme, sēn pa wōnd a taaba, rē poorē t'a kell n pa, n tar waoore, ne bēebā sēn tigm taab a yīngā fāa, la zab kēgengsā ne lislaongā , la b tōndrā ne-a sēn yaa būmb sēn pa solgā.

●-La rēnda yaa tī ned ning sēn gesa dīin-kāngā yēgrā, yaa wān-wān to la a tōog n zems laarb rambā bayirā tēng-laag ramb ne taaba, ne b sūyā sēn welg taabā fāa, la b beemā la b beegrā waooglemā, la toto ning a saen zems-b ne taaba, la toto ning a tigm sēn zāaga soaba ne sēn pē a soaba, la a yēes beem kāeesā, n lebs lumaoongā mabiiri a zīigē wā, rē poorē tī b sāeege, tēngā veen-vūsā, n pagsd-b tēng-tēnga, la sēn be tēng-kāeesā zuraoogo, yaa Faaris, la Rom nebā, zamā sēn da yūd ne pānga, la b naam yūd zislem, tī b pāng yūd keelem, tī b sōor la b teedo yūd waooglem, tī b pak b yiibā la tēms nins sēn be b yiibā poorē wā, b

dīnā yīnga, la b kō-sida pāng yīnga, la Wēnd sōngrā la A teelgā ne bamba hal tī līslaoongā ta tēngā wīndig sēn pukdē la a sēn lūtē, tī wānde lebg n yaa b sēn sōtā, sēn yi Wēnd yel-soalmā pvgē, la A dīnā daliil ramba pvgē, la A nabiyama yel-soalma pugē, la sēn tū ne wā, la bōn-naandsā kē a pvgē zama-zama, ne minim la yīng-yognego, tī pa tū ne mōdgre la namsg ye.

●-Rēnd ned ning sēn gesa ges sēn gubgi n tvg yel-kāngā, a bāngdame tī ad wānde la sīd ninga, zilen-m-beed sēn pa tōe n yals a taoore, a pāngā sēn yaa a soab fāa, la a zābgā-kegēngā sēn tar pāng ning fāa. La wāndī bāngda ne yam lēmse, la tēeg tur soab pa maand sik a pvgē ye, la yēnda yaa yel nins sēn yaa tīlae wā pvgē, tī yōsg ne zamaan-kāngā sēb guldbā sānda, ramb nins tags yood sēn tall-ba n tvg n tāag līslaoongā bēeb sōngr, tī b yage tī ad līslaoongā sāeegrā la a tēmsā pagsg sēn pa tar bilgrā, yaa duni yel baoob yīng bala. B yā-a la woto ne bamb yēgeng ning sēn yaa tuudgā. La b gomd-kāngā tika Akaasūrā la Ruumaan tēngā valmsgo, la duni wā pāng laarb rambā nēngē . la tags wande pvg tēka seka a gomdā lubri, yaa bōe pang n be laarb rāmbē wā, n tōe n kīt b teeg tēm-baoonegā sēn yaa tēng-bil ning fāa wakat kānga? Tī b pa gomd tēm-bēd-bēdā, tī pa gom teebo ne zama ning sēn yūd bedrem wakat-kānga, zīsā fāa pvgē, la sēn yūda pānga la sōor la zab teed sēn yūda, wānde fāa yaa sēn lagm taaba zīig pvgē, hal tī b pārs-b fāa, pārsg tekē, la b lebs na-bēd-kāneesā bvvdā zīigē Kuraanā bvvdo, la dīn sēn tēeg

turga, buud ning pupeel fāa sēn rat sida sēn sakd-a la a reegd-a ne sakre. La rē yīnga d tōe dīka pak-kāngā sēn sāeegā t'a weeng-vvusā yalmē wā, tī yaa laarb rambā sēn pōs dūni wā yelā a ye-ye pugē wā yīnga? La ad ned ning sēn gomda woto wā yaa sēn rat n zang līslaoongā dīni, maa ned ning bēebā goam sēn dvug a soaba t'a pa mi yelā hakuk ye.

●-Rē poorē dīin-kāngā sēn kell n pa, ne yelā sēn tong taabā fāa, la bēebā sū-taabā , n dat n na n yēes-a la b sāam-a fasī, yaa sēn yi dīin-kāngā yel-soalmē wā, la wilgdame t'a yaa Wēnd dīin sēn yaa sida, la ad pāng sēn sekd sā n sōng-a n tusd bēegdbā beem n yi-a, la kēdgbā kedgrā, dīin kō n pa tēng gāngā zugu n zvug yē ye, la bōn-naandsā na rēeg-a tī pa tū ne mōdgre maa pakre ye, bala a yaa sīd diina, la rog-ne dīina, la manger dīina, la ad-a nebā maan-n-kvugā, la b valengā, la b weel-taabā, la b bēebā sēn tōgd-ba, rēnda n yī sabab n yānes a kēndā, rēnd Wēnd na sōng-do, tī bala pāng la sēn na n maaneg ka be sā n pa ne Wēnde.

Bilgr pisi la yembr soaba

Sēn tigm tōnd sēn gom tī loogā fāa.

Līslaoongā dīiā, b mēela loe-n waag sēn maneg zugu, sēn tar nafa, la zog-wagell zugu, sēn wubd yōy la yam la tvvmd sēn manegd yēla zugu, la daliil vēenes zugu, a yēgē wā la a wuilē wā, la rvbs basbo, la bobl-n-mēng ne bōn-naandsā sēn yaa roap la pagb basgo, la b yulg

diinā Wēnd a Yembr yīnga, sēn yaa bōn-naandsā Naandā, la b bas rog-n-mik yelyoodā, la yel-yaalse sēn pa zemsd ne ned sēn nē vēenega, la yamā sēn yaa yel sēn yirbd tagsā, a leb n mē manger zāng zugu, la wēng la sāang fāa tusbu, la sīd zugu, la wēgd zēkre, sēn tōe tek fāa, a leb n kengdame tī b bao paasga ne yel-lokdsā kōbg toor-toore.

●- La gomd kāeesā welsg wogendame, la ned fāa sēn tar bāngr bilfu a yāta sor n tvg a welsgē wā, vēnegr la vēnem weengē, sik sēn ka a pvgē. la m na n kvuga koēega gomd-kāngā zugu, ne a sēn yaa koēgā fāa, tī bala a le tigma yēga, la zeng-raado tī b bānged ne-ba, būmb ning lislaoongā sēn tare, sēn yaa pidbā, la zislemā, la mangerā sīd-sīda ne bumbā fāa. La sēgl song be ne Wēnde.

Sebrā gvlsgrā saame ; La Wēnd na pvvus a Mohammad
la A tulg-a ne a zak ramba.

Yaa sēn tū ne a gvlsda Abdu Rahmaan bin Naasur
Ast'dū kaal mōogo.

Sebrā Buka



Sebrā nengā	Gom-zugā	
5	Pipi Bilgr soaba: Sūd-kūuni	
7	Bilgr a yiib soaba: Lihlaangā zēng-raado	
9	Bilgr a tāab soaba: Tigm tab la zems taaba	
10	Bilgr nāa soaba: Yolsg la bark la mangre	
10	Bilgr a nu soaba: Būud minim la rog ne.	
12	Bilgr a yoob soaba: Zab n song diin	
13	Bilgr a yopoe soaba: Koosm	
14	Bilgr a nii soaba: Rū yulma	
15	Bilgr a wae soaba: hake Ramba	
16	Bilgr piig soaba: faad Rūkre	
17	Bilgr a piig la a yembr soaba: Sūbgr būvdo	
18	Bilgr a piig la a yiib soaba: Raab gigre	
18	Bilgr a piig la a tāab soaba: Zems-n-taar gulgo	
19	Bilgr a piig la a naas soaba: Naneg n tvg nebā	
20	Bilgr a piig la a nu soaba: Zabr paasgo	
21	Bilgr a piig la a yoob soaba: Saawar	
22	Bilgr a piig la a yopoe soaba: Mangre	
22	Bilgr a piig la nii soaba : Bāngr, la diin, la naam teel-taaba	
23	Bilgr a piig la a wae soaba: Sēn sad ne yam	
24	Bilgr a pisi soaba: Tēmsā pakre	
26	Bilgr a pisi la a yembr soaba : Sēn tigm sēn loogā fāa	

